

# Vuk'uzenzele

Produced by: Government Communication & Information System (GCIS)

English/IsiNdebele

UVelabahlinze 2022 umGadangiso 1

## Government gets small-scale sugarcane farmers moving

**NEARLY 2 000** small-scale sugarcane farmers who could no longer afford to transport their crop by road, are set to boom, thanks to a rail loading facility donated to them by government.



■ Beatrice Ndimande, Chairperson of Thuma Mina Mill Cometee from Makhathini.

### Owen Mngadi

**S**mall-scale sugarcane growers in Umkhanyakude District in the north of KwaZulu-Natal have welcomed the opening of a R38 million rail siding trans-loading facility that will significantly cut their transport costs.

Over 1 900 small-scale sugarcane farmers who are part of the Makhathini irrigation scheme will save R6.8 million per year because they no longer have to use trucks to transport their sugarcane. They produce around 117 000 tons a year.


With the rising cost of fuel, the recent handover by the Minister of Agriculture, Land

Reform and Rural Development, Thoko Didiza, could not have come at a better time.

The South African Farmers Development Association (SAFDA) implemented the project on behalf of the Department of Agriculture, Land Reform and Rural Development (DALRRD). It is one of the DALRRD's initiatives to help to transform the sugar industry.

The project began after Tongaat Hulett Sugar decided it would not be able to continue helping the farmers with their transport costs, says SAFDA Chief Executive Siyabonga Madlala. He says the farmers would not have been able to

Cont. page 2



**Collect your chronic meds from your local Post Office**

Page 15



**STAY SAFE**

VACCINATE TO SAVE SOUTH AFRICA

TOGETHER WE CAN BEAT THE CORONAVIRUS



**Candidate engineer helps ensure water for all**

Page 7



To read *Vuk'uzenzele* download the GOVAPP on:



Search for SA Government on Google playstore or appstore

### CONTACT US

 Vuk'uzenzele  @VukuzenzeleNews

Website: [www.gcis.gov.za](http://www.gcis.gov.za)  
[www.vukuzenzele.gov.za](http://www.vukuzenzele.gov.za)

Email: [vukuzenzele@gcis.gov.za](mailto:vukuzenzele@gcis.gov.za)  
Tel: (+27) 12 473 0103

Tshedimoseiso House:  
1035 cnr Frances Baard and Festival streets, Hatfield, Pretoria, 0083





## Ukukhuphuka Kweendleko Zokuphila Kufuna Igadango Elihlanganyelweko

**E**nyanganeni ezidlulileko abathengi beSewula Afrika bakhulwe yintengo yezinto okwesabekako, kwacaphazeleka izinga labo lokuphila.

Sekubiza imali enengi khulu ukuthenga ukudla nezinye iinsetjenziswa eziqakathekileko ekuphilwa ngazo, sekubudisi khulu ukubhadelela izenzelwa ekuphilwa ngazo, ngokunjalo godu sekubudisi khulu ukusebenzisa iinthuthi zendleleni ezithutha umphakathi kunye nezeenkampani zangeqadi. Nanyana lokhukhuphuka kweendleko kukhinyabeza woke umuntu nje, kodwana amakhaya anengeniso encani/womrhulo omncani ngiwo akhinyabezeka khulu kunamanye.

IKombayeNtengoyabaThengi yamva nje ngoSihlabantanganawe-2022 ekhutjhe liZiko leemBalobalo leSewula Afrika (i-StatsSA) itjengisa ukuthi kuncani khulu okwenziweko ukuwethula umthwalo amaSewula Afrika adosa emhloni. Intengotjhuguluko yokugoma iyi-6.2%. Ukugoma ekuphilwa ngakho sekubiza imali enengi khulu ukudlula esikhathini esimnyaka esidlulileko; ukugoma kwangamalanga okunjengamafutha wokupheka ngikho okukhuphuka khulu ngentengo ukudlula koke okhunyene.

Intengo yeembaseli, yona ecaphazela pheze intengo yezinto zoke, ikhuphuka ngakunye kokuthathu eenyanganeni ezilitjhumambili eziphele ngoNtaka wee-2022.

ISewula Afrika ayisiyodwa kilokhu.

Ihlolelombono esandukukhutjha mhlapha yomKhandlu wezomNotho wePhasiloke (i-WEF) utjengisa ukuthi pheze ikota yabantu bephasini loke,

sekubalwa nebemazweni weminotho ethuthukileko, badosa emhloni ngeemali ngenca yokukhuphuka kweentengo yezinto.

Lokhukhuphuka kweentengo yezinto, khulukhulu kwentengo yeembaseli, kumphumela wezinto esinganalawulo phezu kwazo. Ipi esolo ilwlangana kwe-Russia ne-Ukraine ibe namacaphazela amambi phezu kwentengo yeembaseli neyokudla. Womabili amazwe la angamakhulu kathengisela iimakethe zephasi iimvundisi, ukudla okuziintanga nembewu ye-oli yokudla efuneka ekudleni okunengi, njengafutha wokupheka nokukhazanga.

Okhunyene kukwehla komkhiziqo wezokulima ngenca yobujamo bezulu obumbi khulu obubangwa kutjhuguluka kwetlayimethi, njengeenkukhula nesomiso nje.

Nanyana ubunengi balezizehlakalo zingaphezu kwelawulo namandla wethu nje, urhulumende wenza angakghona ukukwenza ukuvikela amaSewula Afrika kilokhukhuphuka kwentengo yezinto kwanje, nokusezako.

Obunye bobuhle bethu njengelizwe kukuthi sineBulungelomali eliKhulu elinamandla, nelizijameleko, elikhona ukugcina intengotjhuguluko esilinganisweni esiqothelweko esilawulekako, ngaphasi khulu kwesilinganiswe amazwe amanengi akiso.

Mhlapha simemezele ukuthi umthelo weembaseli uzokujanyiswa ngezinye iinyanga ezimbili ukufikela ngoRhoboyi, okuzakwenza ukuthi amanye amakhaya akhe akhokhe ummoya. Ukujanyiswa komthelo lo kuwakhokhise ummoya mbala amaSewula Afrika solo kwathoma ngo-

Sihlabantanganawe. Njengoba ukujanyiswa komthelo kudla imali enengi esikhwameni sombuso, okujike kucaphazele amanye amahlelo karhulumende, kuzakuba budisi ukuthi umthelo ujanjanyiswe unomphela.

Nokho-ke kukhona okhunyene esingakwenza.

Ukwenza ubujamo bokutholakala kokudla elizweni lekhethu bube ngcono kuqakatheke khulu ukujamelana nalokhu nobudisi bangomuso. Sinegoro yethu yezokulima enamandla khulu, begodu solo iyakhula beyivula nemi-sebenzi.

Ukwandisa umkhiziqo wezokulima ukuya phambili nokuqinisa amandla woku-zijamela kokudla kwelizwe lekhethu, sisebenza ngamandla ukwenza amandla wethu wokukhiqiza ekhethwapha abe ngcono khulu, sisekela abalimi abalimela ukuthengisa, sisekele nabalimi abancani ngokufana, sibe sisize nabanye abantu ukuthi bazilimele ukudla kwa bo.

NgeHlelo likaMengameli lokuKhuthaza ukuVulwa kwemiSebenzi, abalimi bemaplo dini abangaphezulu kwee-65 000 baphiwe amavawutjha wokuraga umsebenzi, kanti ngakelinye ihlangothi kusaragwa umsebenzi wokufika kabanye abalimi abanjengalaba abazii-250 000. Urhulumende upha nabalimi abalimela ukuziphilisa iimvundisi neensetjenziswa kobanyana bazilimele ukudla, usiza neenqhema nabantu ngamunye ukuthi bathome ukuzilimela iimvande zabo zemirorho. Eemfundeni ezinjengeTlhagwini Tjingalanga, abalimi abancani basekelwa ngeendingo zokuthoma umsebenzi wokulima ngokuphiwa

imbewu kunye neenkukhu, ngokusebenzisana namakholeji wezokulima wendawo.

Ngehlelo lokuzithathela amagadango wokuzitholela inarha i-Pro-Active Land Acquisition Strategy kunye nokutjhatjhu-lulwa kwenarha yombuso kobanyana isetjenziselwe ukulima, sisekela abalimi abancani ukuthi bakhulise amabhizinisi wabo bawenze abe marhwebo aphumelelako. Siqale godu nokwanda ngokusungula ukusebenzisana hlangana kombuso namabhizinisi wangeqadi kobanyana sizokusekela ukukhula komsebenzi wokulima wabalimi babantu abanzima abalimela ukuthengisa ngamahlelo wokusebenzisana anjenge-Partners in Agri Land Solutions kunye ne-Agricultural Development Agency.

Ukuqinisa izinga lokutholakala nokuvikeleka kwepilo yefuyo neenyamazana ezifeni ezinjengomkhonywana, siqinisa isandla sokulawula ukuthi ifuywethu ikhamba ifikephi, njani, siphakamisa namandla wokukhiqiza umjovo.

Ngaphandle kokukhuphula ukukhiqizwa kokudla ekhethwapha, ihlelo lethu elinabileko leembonelelo zomrhulo wembusweni kunye nokungatheliswa kokudla esiphila ngakho lisiza ukuvikela abanganalitho eendlekweni ezisoloziphakama. Ngezenzelwa zasimahla ekuphilwa ngazo ezinjengamanzi negezi emakhaya adingileko, singaqinisekisa ukuthi akunamndeni ohlala unganazenzelwa ekuphilwa ngazo.

Nasizakukghona ukudlula kilesisikhathi sobudisi, umphakathi woke kufuze ube nelitho olenzako ngokuhlanganyela nomuntu woke emsebenzi owenziwako.

Ngakelethu ihlangothi, urhulumende uzakuragela phambili ngokwelusa ubujamo bezinto ngelihlo elibukhali begodu uzakwenza koke okusemandlenakhe ukuvikela amaSewula Afrika ekukhuphukeni kweendleko zokuphila okungeze kwabambelelisa ipilo.

Amabhizinisi weSewula Afrika kufuze enze isiqiniseko sokuthi abathengi ababhadeleli ukudla imali edlula ekufuze ngabe bayayibhadela. Siyazithokozela iinkomba ezivela ebakhiqizini bokudla nabosontolo ezithi bathatha amagadango wokusiza abathengi ukuthi bathole okunzuzwana ngemali abathenga ngayo.

NgoNtaka nonyaka, iKomitjhini yezePhaliswano imemezele isilinganiselo sephenyo ngemakethe yeentjalo ezidliwako kobanyana umphakathi uphefumule ngaso. IKomitjhini le itjheje ukuthi iindleko zeentjalo ezidliwako zikhutjhuwe zeqa isilinganiselo sentengotjhuguluko, yaveza nokuthi lokhu kube nomphumela omumbi ebantwini abatlhagako. Iphenyeweli-ke lizakuphenya ukuthi kghani akunalapho kuraraniswe izinto na ethungelelwaneni lomlandelane wezokulima okwenza ukuthi ukudla kudure ukudlula isilinganiselo esifaneleko.

Sizakusebenzisa umthethokambiso wephaliswano lethu ukuvikela abathengi ukuthi bangakhutjhuwe iintengo butjhwileni, sibe sibavikele nekambisweni yamabhizinisini ephambana nekambiso yezephaliswano lokuthengisa, njengoba senza ngesikhathi se-COVID-19.

Ihlelo lethu eliragako lokuhlela ngobutjha umnotho wethu lizayisekela imizamo le. Amatjhuguluko wokuhlela ngobutjha iindaba zeembaseli, zokuthutha namakoro wezethintwanoliqha anqophe ukuphungula iindleko zegezi, zeentlabagelo nezedatha, ngemva kwesikhathi ngephaliswano elikhudlwana nepumelelo engcono. Ngomuso kufuze bona lezizenzelwa sizibhadele kancani, hayi khulu.

Nanyana intengo ye-oli nobujamo bezulu obumbi kuzizinto esinganalawulo elingako phezu kwazo nje, kunengi esingakwenza, thina singurhulumende, amabhizinisi, iinhlango zabasebenzi nomphakathi ukusiza abantu beSewula Afrika kilesisikhathi sobudisi. **U**



# Kuphambene Nomthetho Ukuphambukisa Isondlo Somntwana

## More Matshediso

**N**ayibe unelwazi lokuthi isibonelelo sesondlo somntwana esitholwa mtjheji womntwana sisetjenziselwa umsebenzi okungasiwaso, unesibopho sokubika indaba leyo ku-Ejensi yeemBonelelo zeSondlo noMhlalaphasi kaRhulumende yeSewula Afrika (i-SASSA).

Ngokutjho komKhulumeli we-SASSA u-Paseka Letsatsi, isibonelelo sesondlo somntwana sirholiswa umtjheji womntwana, kodwana siqophe ukusiza ngeendingo zomntwana loyo. Njenganje lesibonelelo sesondlo sima-R480.

Isibonelelo sesondlo somntwana sasungulwa ngurhulumende ukusekela izondlo zabantwana abahlala emakhaya adingileko.

“Umbiko wokuphambukiswa kwesondlo somntwana kuthonywa ukuphenya ngawo nawuqeda ukubikwa. Nayibe iphenyo lithola ukuthi imali yomrhulo loyo ayisetjenziselwa umntwana enqophene naye, i-SASSA ingakhetha omunye umuntu imali yomntwana loyo engafikela kuye umuntu loyo ibe ilawulwe nguye,” kutjho u-Letsatsi.

Ungezelela ngokuthi kuqakathekile ukuthi umtjheji womntwana loyo, otjheja umntwana loyo ngamalanga, kube nguye ekutloliswa ibizo lakhe ukuthi ifikele kuye.

“Lapho umntwana asuka khona komunye umtjheji aye komunye, isibonelelo sesondlo kufuze simlandele lapho aya khona umntwana loyo. Umtjheji wokuthoma kulindeleke ukuthi abikele i-SASSA ukuthi umntwana akasekho ezandleni zakhe, bese umtjheji omutjha uya kwa-SASSA ayokufaka isibawo sokuthi isibonelelo somrhulo siphume



ngembizo lakhe,” kungezelela u-Letsatsi.

U-Letsatsi uthi abantu abaraga nokuthola imali

ngasimthetho. Kungenzeka babotjhwwe nokubotjhwwe nakufakazeleka ukuthi bebathola imali leyo ngomnqopho

**“Kungabikwa ngokuphambukiswa kwesondlo somntwana, iphenyo lithonywa khonokho. Nayibe iphenyo lithola ukuthi imali yomrhulo loyo ayisetjenziselwa umntwana enqophene naye, i-SASSA ingakhetha omunye umuntu imali yomntwana loyo engafikela kuye beyilawulwe nguye.”**

yesondlo somntwana ibe umntwana orholelwako loyo akasatjhejwa ngibo, kuzakufuneka ukuthi bayibhadele imali leyo abayithole ngoku-

wokudleleza umbuso.

Babethwa ngalo lonelo iswazi nabantu abayisebenzisela izinto eziphambuke endleleni imali yomrhulo

wokutjheja abantu ekumele bahlale batjhejwe ngabanye – imali i-SASSA eyirholisa abantwana abanokukhubazeka okukhulu kangokuthi kufanele bahlale batjhejwe ngabanye abantu, nerholiswa abantu abanokukhubazeka, namkha abantu abadala abarholiswa umrhulo wobudala.

“Nayibe imali yomrhulo onjalo isetjenziselwa ukuthenga nokusela utjwala, ukuthenga iindakamizwa namkha isetjenziselwa ukugembula endaweni yokobana isetjenziselwa iindingo zomuntu orholiswa yona, kusalandelwa indlela efanako yokubika kwa-SASSA,” kuhlathulula u-Letsatsi.

## Ngubani Olungele Ukwenza Isibawo Sesibonelelo Somrhulo Womntwana

Ngokutjho kwaka-Letsatsi, nanyana ngisiphi isakhamuzi seSewula Afrika, umuntu ohlalele futhi eSewula Afrika namkha umphalali oneencwadi ezisemthethweni otjheja umntwana, nanyana umntwana loyo ngewakhe weengazi nanyana akasuye, uvunyelwe ukwenza isibawo somrhulo wesondlo somntwana, nakube uzalisa imibandela engenzasi nasi:

- Umntwana nomtjheji wakhe kufuze bona bahla-

lele safuthi eSewula Afrika

- Umtjheji kufuze abe neminyaka yobudala eli-16 (nakube bahlala emzini ophethwe bantwana) namkha abe neminyaka engaphezu kwaleyo.
- Umntwana kufuze abe ngaphasi kweminyaka eli-18 ubudala.
- Isibonelelo kumele siphume ngebizo lomtjheji womntwana, begodu nomntwana orholelwako lo kumele ahlale ndawonye nomtjheji wakhe umrhulo ofikela kuye.
- Umtjheji womntwana isibonelelo esifikela kuye kufuze azalise umbandela wengeniso (womrhulo wakhe).

Nayibe umtjheji akakendi/ akakathathi (azange akhe ende/athathe, waphetjhukelwa namkha wabhujelwa), umrholwakhe akukafaneli udlule ee-R4 800 ngenyanga.

Nayibe umtjheji ofaka isibawo somrhulo wendile/uthethe, umrhulo ohlangeneko newomkakhe akukafaneli udlule ii-R9 600 ngenyanga.

Umrhulo womlingani womuntu ofaka isibawo uzakuhlala ufuneka soke isikhathi – ngaphandle kokukhetha ukuthi umuntu nomlinganakhe (nomkakhe) bathethene ngomtjhadonjani – wokuhlanganyelwa kwepahla, wokuhlukaniswa kwepahla, wesiNtu, wesiAsia, wesikhuwa, namkha nayibe umfakisibawo nomlinganakhe abasibabelethi beengazi bomntwana. **U**

Nawufuna ukubika ukusetjenziswa komrhulo womntwana ngeendlela ezingakafaneli/ ezingakalungi, fowunela i-SASSA ku-0800 60 10 11 (Kusimahla).